

日米

滿洲日本軍の活動

米國の態度

米國の態度
新聞の報道
米國の態度
新聞の報道
米國の態度
新聞の報道

活動
米國の態度
新聞の報道
米國の態度
新聞の報道

The Japanese American News
THE LARGEST JAPANESE DAILY NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN
FOUNDED IN 1899
K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR
650 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

MY AMERICAN IMPRESSIONS: III
By Isoh Yamagata
Before sailing for America, I had heard so much of prohibition; how heroically the nation was tackling the problem and how like one man the people were combating the evil of drink.

THE FELLOWSHIP MONTHLY
We have just received the Christmas edition of the Better Fellowship Monthly. We are pleased with the many interesting articles in this issue. It contains an article by Miss Mary Kambara, president of the Better Fellowship Circle of Sacramento; an artistic Christmas engraving; a poem by Mr. Howard Imazeki; and articles by Miss Martha Kitagawa and Mr. Steve Umino.

GAKUSEI-KWAI ELECTION
The election of officers of the San Francisco Gakusei-Kwai was held Saturday evening, December 12. The following were chosen for the new term:
President - F. Tomita
Vice-President - M. Shimizu

LOOMIS M. E. CHURCH
The Loomis Japanese M. E. Church will give a Christmas program next Friday evening, December 25. The main number will be a four-act pageant.

JAPANESE LANGUAGE SCHOOL
The Sacramento Japanese Language School will close its session for the holiday season. Vacation will start on December 21, and end on January 3.

NIPPON SEINEN-KWAI
The Nippon Seinen-Kwai, of Seattle, will hold an Oratorical Contest December 28 at their hall on 9th Avenue and Yesler Way.

聖上陛下
腦貧血を悩ませられ給ふ
一時失神の状態に陥らせられ召津御行幸中止さる

御感胃の
行幸中止は
日本軍隊の動を注視

御感胃の
行幸中止は
日本軍隊の動を注視
米國大使館の
外交使節團

日本満州出兵について
國務卿口を緘す
日露條約に準據する行動

軍縮参加を表明
人平和経済協調を希望
然し瑞西で開催には反対す

軍縮参加を表明
人平和経済協調を希望
然し瑞西で開催には反対す
故ウ氏の懐刀
ハウス大佐

伊國議會を通過した
革新的立法議案
首相は單に國王に對してのみ責任を負担するを定む

勢力挽回
最高委員なる
反對派が凋落す

勢力挽回
最高委員なる
反對派が凋落す
奉天へ
日本軍占領後
形勢は平穩に

度年五拾正大
職時事年録
大木堂
1601 Geary St., San Francisco, Calif.

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

加州旅館
加州旅館
加州旅館

帝國ホテル
帝國ホテル
帝國ホテル

大春堂
大春堂
大春堂

Various small advertisements and notices at the bottom of the page, including business listings and community notices.

Table with 2 columns: 地方別 (Regional) and 得票数 (Number of votes). Lists names and their respective vote counts across various regions.

日本見學 員得票數 (續)
十二月十八日正午締切 第二十回
得票数
地方別

費府大博覽會 出品者に對する注意
出品者に對する注意
出品者に對する注意

渡米學生相撲團から 禮状を寄せ来る
參加し一同大元氣
歸國と共に明治神宮競技會で全國學生相撲大會に

米國青年の 平和運動
明春日本に赴く
歸國と共に明治神宮競技會で全國學生相撲大會に

再移民法
マツキム監督
再移民法
再移民法

赤い露の 文士の結婚
ロンドンの娘
戀愛學を説く
再移民法

新巡洋艦に 桑港號
命名せん
桑港號
桑港號

忘年録 (一) 五十郎
忘年録
忘年録

歌劇團
環さん加つて
歌劇團
歌劇團

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

身の上相談
身の上相談
身の上相談

日米要求
職工 各加入用者
洗場 洗場
婦人 婦人

教師招聘
自動車の出張修繕
刺繍の婦人

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖

桑港旅館
桑港旅館
桑港旅館

港防長旅館
港防長旅館
港防長旅館

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

通信
通信
通信

常に見鏡を落す 日置益氏が花形 米英大使が後へに暗着 米新聞記者の関税會議評

年々増加する邦人死亡率 凋落する第一世の運命 桑港だけでも勿論四十四名 四十歳以上の死亡者が多い

白人自動車に轢る 腹部を轉かれ危篤 日曜学校の歸りに サンライズ洗濯所神谷氏息

植木改良大家 梅井英吉氏 松崎政次郎氏 榮轉し後任は 松崎政次郎氏

借敗す 佛教會籠球軍も 枕を並べ敗る 佛教會籠球軍も

大和遠征軍 借敗す 佛教會籠球軍も 枕を並べ敗る

支那人密入 幫助嫌疑者 彌生會忘年會 彌生會忘年會

北加學團協會 決議事項 中加學團の分離 中加學團の分離

浪子と大好評 第一夜を攝政宮殿下に 浪子と大好評

家出した 暮に迫って 家出した

活界の人氣男 名譽の職を 活界の人氣男

準備進捗 入場券賣行良好 準備進捗

慈善蹴球戦 入場券賣行良好 慈善蹴球戦

第四回カラオケ大会 日本向のシャツが 第四回カラオケ大会

優しい唇から佛敎を説く 女敎士志願の紅二點 傳道開始以來最初の試み

佛敎要義 佛敎要義 佛敎要義

ロカルニュース 水田洋太郎氏 水田洋太郎氏

日本向のシャツが 第四回カラオケ大会 日本向のシャツが

慈善蹴球戦 入場券賣行良好 慈善蹴球戦

準備進捗 入場券賣行良好 準備進捗

第四回カラオケ大会 日本向のシャツが 第四回カラオケ大会

慈善蹴球戦 入場券賣行良好 慈善蹴球戦

寫眞學校生徒募集 寫眞學校生徒募集

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

寫眞學校生徒募集 寫眞學校生徒募集

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

寫眞學校生徒募集 寫眞學校生徒募集

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

寫眞學校生徒募集 寫眞學校生徒募集

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

府樓 府樓

多々多商店 多々多商店

紙用票投

氏名	候補者	現住	出身	身名	票數
1					一九三三年 十二月廿一日

此投票用紙有効期
間は加州内は十二
月廿九日(本投票)
日(本投票)迄
日(本投票)迄

Dr. LAU YIT-CHO

502 Grant Ave., S. F.
Phone China 224



梅毒、淋病、専門全治保証
男女内外科、皮膚病
神經性遺精、淋毒

中華民國
初創
病狀、年齢、職業、
妻の有無、病氣の長
短、詳細を問明せば
全治し得る保証あり
直ちに御返答申上
日本文にて書簡不
要

診察時間(平日) 自午前十時至午後七時
(日曜日) 自午前十時至午後十二時
藥料(ラント街五〇二) 電話(チャイナ)二二四

英語教授

Miss C. RYAN
341 Spruce St., S. F.
Tel. Pacific 3761

英學博士
初學者、再進學者、婦人及び年少
者の爲めに親切教授
ベイン街 寺澤教館
電話(アール)二二〇
電話(アール)二二〇

上海樓

電話(チャイナ)五七二
電話(チャイナ)五七二

HOLLISTER SEED CO.

P. O. Box 715
Hollister, Calif.

最新確實の
アニオン
新種子
ヤロー、スウィート、
スパニッシュ
その他各種

日本各種子物即小賣
ホリスター種子グローブ
山中丈吉主
當園の種子耕作經驗者
廿三年開

HOLLISTER SEED CO.

小児の健康を保護するに
子供の咳や風邪を速に治すに
子供の健康を保護するに
子供の咳や風邪を速に治すに
子供の健康を保護するに
子供の咳や風邪を速に治すに

活力を御試しあれ

人病に苦しむ人
身體のよわき人
老ひを悲しむ人
精力を望む人

病苦は去り
健康體に回復
不老の喜び
元氣旺盛に

米國代理店 イーグル藥舗
EAGLE DRUG CO.
535 E. First St., Los Angeles, Calif.

胃腸丸

TRADE MARK REGISTERED IN U.S. PATENT OFFICE



胃腸丸 定價六十仙
胃腸病として本邦の右に出る者なく最良人生
の生活上無くてならぬ最良藥として一般の
好評を受く
胃腸の痛む人、消化不良の人、便秘の人、下痢
の人、食後常に一二粒を服用せば胃腸の變更に
なし

注意 本二劑は圖の如き紙箱入
に帯紙あり然らざる物はニセ物
或は不正品なり

米國總代理 一手販賣
2022 Pine St., San Francisco, Calif.

末次商會

2022 Pine St., San Francisco, Calif.

新開業廣告

開業披露の印として六弗以上御買上げ
に對し二百個を限り價格五弗の美麗な
る箱入り、優美な、アイトラ、ポチイル
(婦人の首飾り)一個を進呈す

品質第一主義を以て經濟家庭日用品を製造し一般に信用
を得し得る二天會社を創設し新製なる商品製造元から
直接に消費者に供給する新開業の事業の仕立てあり
ります。故に何品を必要になつても御買ひ損じのない事
を保證します

新築食料品、化粧品一切
ラバ製品、ブラシ類
其他實用經濟的の諸品五百種以上

一瓶二仙
日本土産に最適品
取次販賣店 丸山商店
東京 東商會
王府第七街三九二番
北京樓の階下

灘岡商店

土庫家産賣場並にリースの開設
灘岡事務所
電話(レッキー)二八四八

南米米地

南米に於ける同志開拓組合第一回の植民地として文化的教育、衛生設備と永住
的精神を基調とする理想的植民地を在留同胞に提供す

文化植民地

場所は伯國サンボロ州パラガス郡、面積一萬五千エー
カー、海拔五百九十メートル、地質は高燥肥沃最もコー
ヒーに適し棉花、米、豆、果樹、アルファルファワ一等總
ての作物に適す、氣候健康に宜く地權又確實なり
土地價格表、植民地契約書、地圖等は申込次第贈呈す
(南米講演希望の地方は出張します)

同志開拓組合
Doshi Kaitaku Kumiai
1746 Post St., San Francisco, Calif.
同 羅府支部
206 N. San Pedro St., Los Angeles, Calif.



世界に名高い牧場地濠洲の産物

ナムコ印牛肉大和煮

壹罐正味壹ポンド入

醬油を用ひたる特製品
其味合の優美なる事は他に比べ物がありません
御辨當、サンドウ井ツチ、間食用には其儘で
最も適當です

普通の牛肉大和煮の殆んど倍量ありますから壹
罐がたつぷりと五人前になります

二ポンドの肉を御家庭で御調理になつても賣上
りは漸く一罐の分量にしかありませんから此方
が至極經濟で便利です



桑港
米國一手販賣特約店
北米貿易株式會社

最寄りの食料品店にてお買ひ求め下さい

桑港の印象

五野經三

桑港の印象
五野經三
「桑港」は、昔から「東方の都」として知られてきた。その歴史は、明の時代に遡る。...

金色の園

里のこのころ

金色の園
里のこのころ
「金色の園」は、桑港の美しい風景を写した。...

寂寥

ちあき

寂寥
ちあき
「寂寥」は、静寂と孤独の心境を表現した。...

母なれば

長谷川紅雨作

母なれば
長谷川紅雨作
「母なれば」は、母の愛と責任をテーマにした。...

振切の秋

小

振切の秋
小
「振切の秋」は、秋の情景を詠じた。...

蝉蛙會
極月や秋の夜長を長し
極月や秋の夜長を長し
極月や秋の夜長を長し...

支那料理
御料理
かまぼこ
金門商會
かまぼこ
金門商會
かまぼこ
金門商會...

日本病院
婦人科 産科
内外科 小児科
藤森醫院
泉産院
川口産院
村上産院
上田産院

日本より絹シャツ着荷
歳末年始の好贈答品
平素の御愛顧に酬ゆる爲に
出賣大付品景引福節冬念記年週五立創
北米病院
山本辰雄
小川榮一
林島科醫院
森山寫眞館
桑港公科醫院
井戸本保之助
原田寫眞館
森山寫眞館
上田産院

基督降誕祭 プログラムの

来る二十五日午後七時、福音堂（即ち旧本町）において、本町の各教会から、降誕祭の祝賀会が開かれ、プログラムの演目として、聖書の朗読、唱歌、祈祷、讃歌、劇、舞、そして、子供たちの演奏など、多彩な内容が予定されている。この日は、雪が降り、寒い中、多くの信者が参集し、共に主の降誕を喜び、平和と愛の世界を願う。

須市野菜業者組合 評議員会開催

来る一月十六日午後、須市野菜業者組合の評議員会が開催され、本年度の業務方針や組合員の福利厚生について話し合われた。野菜業者組合は、地域産品の流通促進と消費者への安心供給を目的として活動している。今回の評議員会では、新年の目標として、品質の向上とサービスの向上を掲げ、消費者への還元を図る方針が示された。

佛堂再建寄附

須市各町に所在する佛堂の再建が急務となっており、市民有志による寄附活動が盛んに行われている。この活動は、地域の文化遺産を守り、住民の精神的拠り所を提供するために不可欠である。市民は、各町に所在する佛堂の再建に協力し、地域の発展と文化の継承に貢献している。

カルタ大会

須市各町でカルタ大会が開催され、市民は熱戦を展開し、盛り上がりをみせた。この大会は、地域の交流と親睦を深める目的で開催されている。参加者たちは、様々なテーマのカルタを楽しみ、競技の熱気と笑顔をみせた。大会の成功は、市民の団結と地域の活性化に貢献している。

徴兵捕獲事務取扱

徴兵捕獲事務の取扱に関する最新情報や手続きが紹介されている。市民は、この情報を活用し、必要な手続きを迅速に行うことができる。また、徴兵捕獲事務の重要性や、市民が果たすべき役割についても詳しく説明されている。

岩崎洋服店 〒須市本町一丁目 電話 三三六 岩崎洋行 〒須市本町一丁目 電話 三三六	石川商店 〒須市本町二丁目 電話 二二二	裁縫女学校 〒須市本町一丁目 電話 三三六	中蔵科醫院 〒須市本町一丁目 電話 三三六	堀産院 〒須市本町一丁目 電話 三三六	佐野支社 〒須市本町一丁目 電話 三三六	中山丸 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市野菜業者組合 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市旅業組合 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市公託事業 〒須市本町一丁目 電話 三三六
--	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

カストウエンバスケツト

ハオニス 経済で用ひよい 清水島大邸

電話 一七九 R. A. Box 157 San Jose, Calif.

労働者募集

葡萄ブルニングに
 経験ある労働者募集
 須市本町一丁目
 電話 三三六

決議文

須市本町一丁目
 電話 三三六

正月餅

須市本町一丁目
 電話 三三六

あん餅

須市本町一丁目
 電話 三三六

村華

須市本町一丁目
 電話 三三六

あん餅

須市本町一丁目
 電話 三三六

田口事務所

須市本町一丁目
 電話 三三六

ちん餅

須市本町一丁目
 電話 三三六

家具商

須市本町一丁目
 電話 三三六

新ホテル開業

須市本町一丁目
 電話 三三六

新ホテル開業

須市本町一丁目
 電話 三三六

平景品附

年末大賣出し
 御歳暮並にお正月用品
 お客様のどなたにも御買上げの品に對し
 景品を差上げるのが本店の新趣向です

中島商店

須市の呉服、雑貨店

着實ごちみで賣出して居る

須市野菜業者組合 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市旅業組合 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市公託事業 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市銀行 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市信用金庫 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市信用組合 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市労働組合 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市青年会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市体育会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市音楽会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市合唱団 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市吹奏楽団 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市舞踏団 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市劇団 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市児童会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市少年団 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市青少年団 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市青年会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市青年会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市青年会 〒須市本町一丁目 電話 三三六	須市青年会 〒須市本町一丁目 電話 三三六
---------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

